



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 318/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

Errichtung einer öffentlichen solarbetriebenen Beleuchtungsanlage entlang des Fahrrad-Gehweges von Obervierschach nach Untervierschach: Beauftragung des Herrn per. ind. Martin Hofer, Planungsbüro eplan, mit der Planung und Bauleitung (CUP F25I24000010004; CIG B1F5A0F1CC)

**OGGETTO:**

Realizzazione di un impianto di illuminazione pubblica alimentato da energia solare lungo la pista pedo-ciclabile da Versciaco di Sopra e Versciaco di Sotto: Incarico al Signor per. ind. Martin Hofer, studio tecnico eplan, della progettazione e direzione dei lavori (CUP F25I24000010004; CIG B1F5A0F1CC)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**06.06.2024 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass der Fahrrad-Gehweg von Obervierschach nach Untervierschach sich großer Beliebtheit erfreut und auch in den Abendstunden stark frequentiert wird. Um die Sicherheit und den Komfort der Nutzer zu erhöhen, wurde beschlossen, entlang des genannten Weges eine öffentliche solarbetriebene Beleuchtungsanlage zu installieren;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb für die Vergabe der Planungstätigkeit, einschließlich Bauleitung, sorgen zu müssen;

NACH DAFÜRHALTEN, die Planung in nur einer Ebene (Ausführungsplanung) auszuführen, da das Bauvorhaben unter architektonischen, umweltbezogenen, kunsthistorischen, konservatorischen und technischen Gesichtspunkten von keiner besonderen Bedeutung ist;

FESTGESTELLT, dass der Stellenplan der Gemeinde nachweislich keine Person vorsieht, die über die einschlägige berufliche Fachkompetenz und Qualifikation verfügt, um diese Aufgabe wahrzunehmen;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb den gegenständlichen Auftrag extern zu vergeben;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 8 des L.G. Nr. 16/2015, welcher bestimmt, dass der öffentliche Auftraggeber vor Vergabe der Planungstätigkeit die Eigenschaften des Vorhabens oder des Projektes festlegt und den voraussichtlichen Gesamtkostenbetrag angibt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass

- die Eigenschaften des Vorhabens oder des Projekts folgende sind: *Errichtung einer öffentlichen Beleuchtungsanlage entlang des Fahrrad-Gehweges von Obervierschach nach Untervierschach;*
- der voraussichtliche Gesamtkostenbetrag sich auf € 150.000,00 beläuft und wie folgt auf die einzelnen Baubereiche, kurz ID-Codes genannt, laut MD vom 17.06.2016, aktualisiert durch Anhang I.13 des GvD Nr. 36/2023, aufteilt:

## LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che la pista pedo-ciclabile da Versciaco di Sopra a Versciaco di Sotto è molto apprezzata e frequentata anche nelle ore serali. Per aumentare la sicurezza e il comfort degli utenti, è stato deciso di installare lungo il percorso un impianto di illuminazione pubblica alimentato da energia solare;

RITENUTO pertanto di dover provvedere all'affidamento dell'attività di progettazione, inclusa direzione dei lavori;

RITENUTO di eseguire la progettazione in un solo livello (progettazione esecutiva), in quanto l'opera non è di particolare rilevanza sotto il profilo architettonico, ambientale, storico-artistico e conservativo, nonché tecnologico;

ACCERTATO che nell'organico del comune non è compreso un soggetto in possesso della specifica professionalità e qualificazione necessaria allo svolgimento di tale compito;

RITENUTO pertanto di affidare l'incarico in oggetto all'esterno;

VISTO l'art. 8 della L.P. n. 16/2015, il quale stabilisce che, prima di procedere all'affidamento delle prestazioni di progettazione, l'amministrazione aggiudicatrice fissa le caratteristiche dell'opera o del progetto e indica l'importo di spesa presunta complessiva;

DATO ATTO che

- le caratteristiche dell'opera o del progetto sono le seguenti: *Realizzazione di un impianto di illuminazione pubblica lungo la pista pedo-ciclabile da Versciaco di Sopra e Versciaco di Sotto;*
- l'importo di spesa presunta complessiva ammonta a € 150.000,00 e si suddivide nel modo seguente sulle singole opere, di seguito denominati codici-ID, di cui al D.M. 17.06.2016, attualizzato dall'Allegato I.13 del D.Lgs. n. 36/2023:

IID-Codes laut MD vom 17.06.2016, aktualisiert durch Anhang I.13 des GvD Nr. 36/2023 Codici-ID di cui al D.M. 17.06.2016, attualizzato dall'Allegato I.13 del D.Lgs. n. 36/2023			
IA. 03	Elektroanlagen Impianti elettrici	150.000,00 €	<b>Hauptleistung Prestazione principale</b>
<b>Gesamtbetrag der Arbeiten Costo complessivo lavori</b>		<b>150.000,00 €</b>	<b>Gesamtleistung Prestazione completa</b>

FESTGESTELLT, dass die auf der Grundlage des genannten Ministerialdekrets berechneten Vergütungen aller für die Realisierung des Bauvorhabens erforderlichen Planungs- und Bauleistungsleistungen, sowie Leistungen der Ausführungsleitung und der Sicherheitskoordination in der Planungs- wie in der Ausführungsphase, welche der Ausschreibung zugrunde gelegt werden, € 35.096,21 betragen und sich wie folgt aufteilen:

CONSTATATO che i corrispettivi di tutte le prestazioni di progettazione e direzione lavori, nonché di direzione dell'esecuzione e coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione, necessarie per la realizzazione dell'opera, calcolati sulla base del predetto decreto ministeriale, posti a base di gara, ammontano a € 35.096,21 ed sono ripartiti nel modo seguente:

<b>Leistung</b>	<b>Betrag / importo</b>	<b>Prestazione</b>
<i>Einreichplanung</i>	5.952,71 €	<i>Progettazione definitiva</i>
<i>Ausführungsplanung</i>	9.177,10 €	<i>Progettazione esecutiva</i>
<i>Bauleitung</i>	19.966,40 €	<i>Direzione dei lavori</i>
<b>Gesamt</b>	<b>35.096,21 €</b>	<b>Totale</b>

BERÜCKSICHTIGT, dass die Vergabe in Lose unterteilt wird und nur das vorliegende Los, bestehend aus den Planungs- und Bauleistungsleistungen, jedoch ohne Sicherheitskoordination, Gegenstand dieser Ausschreibung ist;

CONSIDERATO che l'appalto è stato suddiviso in lotti e solo il presente lotto, costituito dalle prestazioni di progettazione e direzione lavori, però senza coordinazione di sicurezza, è oggetto di questa procedura;

FESTGESTELLT, dass die Vergütungen für das gegenständliche Los € 26.415,17 betragen und sich wie folgt aufteilen:

CONSTATATO che i corrispettivi per il presente lotto ammontano a € 26.415,17 e sono ripartiti nel modo seguente:

<b>Leistung</b>	<b>Betrag / importo</b>	<b>Prestazione</b>
<i>Einreichplanung</i>	5.952,71 €	<i>Progettazione definitiva</i>
<i>Ausführungsplanung</i>	6.696,80 €	<i>Progettazione esecutiva</i>
<i>Bauleitung</i>	13.765,65 €	<i>Direzione dei lavori</i>
<b>Gesamt</b>	<b>26.415,17 €</b>	<b>Totale</b>

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, se-

des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

NACH FESTSTELLUNG, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EMS) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

NACH EINSICHTNAHME in den Teil II des GvD. Nr. 36/2023, das die Digitalisierung des gesamten Vergabezyklus vorsieht;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 liegt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 17, Abs. 1, Buchstabe a) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Architekten- oder Ingenieurleistungen und damit verbundene Leistungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch

condo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <http://www.banditoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

CONSTATATO che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

CONSTATATO che sul Mercato elettronico della provincia (MEPA) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

VISTA la parte II del D.Lgs. n. 36/2023 che prevede la digitalizzazione dell'intero ciclo degli appalti;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00;

VISTO l'art. 17, co 1, lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e per servizi ad essi connessi di importo inferiore a € 140.000,00, anche

ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

NACH DAFÜRHALTEN weiters, den Zuschlag aus folgenden Gründen aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und, soweit vereinbar, gemäß Art. 95 des GvD Nr. 50/2016 mit wirtschaftlichem Angebot durch prozentuellen Abschlag auf den Ausschreibungsbetrag vorzunehmen: *Die einzelnen Leistungen sind schon ausreichend in der Unterlage betreffend die Berechnung der Vergütung und in weiterer Folge im Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014 definiert. Deshalb muss der Teilnehmer nur mehr einen Preis bieten. Unter dieser Voraussetzung garantiert das Kriterium des niedrigsten Preises die schnellste und unparteilichste Abwicklung der Vergabeprozedur und somit die Effizienz der Verwaltung;*

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Dienstleistungen das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung mittels des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes ein diesbezügliches Angebot des Herrn per.ind. Martin Hofer, Planungsbüro eplan, MwSt.-Nr. 01669200212, eingeholt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

RITENUTO inoltre di procedere per le seguenti ragioni all'aggiudicazione con il criterio dell'offerta economica-mente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016, in quanto compatibile, con offerta economica da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'importo dei lavori posto a base di gara: *Le singole prestazioni sono già sufficientemente definite nella documento riguardante il calcolo del corrispettivo ed inoltre nella delibera della Giunta provinciale n. 1308 dell'11.11.2014. Pertanto il concorrente deve solo offrire un prezzo. Sotto questo presupposto il criterio del minor prezzo assicura la più sollecita ed imparziale definizione dalla procedura di appalto e pertanto l'efficienza dell'amministrazione;*

CONSIDERATO che la gara è suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 dell'08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per servizi l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato svolta tramite consultazione dell'elenco telematico della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta al Signor per.ind. Martin Hofer, studio tecnico eplan, P.I. 01669200212;

DATO ATTO che la scelta è caduta al suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- er verfügt über die technischen Fähigkeiten und die Expertise.

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 03.06.2024, aus welchem hervorgeht, dass sich der genannte Wirtschaftsteilnehmer bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Betrag von € 22.849,12 (+ 5%, + MwSt.) zu übernehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

FESTGESTELLT, dass das Angebot aus folgenden Gründen angemessen erscheint:

- es liegt ein Vergleichskostenvorschlag vor, das höher ist;
- der Wirtschaftsteilnehmer bietet auf die nach den Parametern des MD vom 17.06.20216 und des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1308/14 berechneten Vergütung einen Abschlag von 13%.

DARAUF HINGEWIESEN weiters, dass das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet wurde und als angemessen erachtet wird;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die gegenständliche Vergabe unter Beachtung des Rotationsprinzip erfolgt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindesekretär, als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

- possiede le capacità e le competenze tecniche.

VISTA tale offerta del 03/06/2024, presentata tramite la piattaforma elettronica, dalla quale risulta che il citato operatore economico si dichiara disposto ad assumere l'incarico in oggetto per un importo di € 22.849,12 (+ 5%, + IVA);

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

ACCERTATO che l'offerta appare congrua per i seguenti motivi:

- esiste un preventivo di spesa comparativo più alto;
- l'operatore economico offre un ribasso del 13% sul corrispettivo calcolato secondo i parametri del DM 17.06.2016 e della deliberazione della Giunta provinciale n. 1308/14.

DATO ATTO inoltre che l'offerta è stata valutata anche sotto l'aspetto tecnico e ritenuta congrua;

DATO ATTO che il presente affidamento avviene nel rispetto del principio di rotazione;

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 29.269,73, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, wie folgt bestritten wird:  
€ 25.000,00 mit den Einnahmen aus den Erschließungsbeiträgen;  
€ 4.269,73 mit dem verfügbaren Anteil des Verwaltungsüberschusses des vorhergehenden Geschäftsjahres.

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 6 „Vergabe von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das Ministerialdekret vom 17.06.2016, aktualisiert durch Anhang I.13 des GvD Nr. 36/2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 29.269,73, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte nel modo seguente:  
€ 25.000,00 con le entrate dai contributi di urbanizzazione.  
€ 4.269,73 con la quota disponibile dell'avanzo di amministrazione relativo all'esercizio finanziario precedente.

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTA la linea guida PAB n. 6 „Affidamento di servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria“, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 „Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi“;

VISTO il Decreto ministeriale 17.06.2016, aggiornato dall'Allegato I.13 del D.Lgs. n. 36/2023;

VISTA la delibera della giunta provinciale

der Landesregierung vom 11.11.2014, Nr. 1308 „Vertragsbedingungen für die Projektierung, Bauleitung, Unterstützung des Verfahrensverantwortlichen RUP, Sicherheitskoordinierung auf den Baustellen und andere freiberufliche Leistungen im Zusammenhang mit der Projektierung und Bauleitung von öffentlichen Bauten, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014“, soweit vereinbar;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

vzKMU4NqIppApbo8pKGn6GoXTYVgl90a9K/m3tDFEC4=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

dell'11.11.2014, n. 1308 „Capitolato per il conferimento di incarichi di progettazione, direzione lavori, supporto al responsabile del procedimento RUP, coordinatore per la sicurezza nei cantieri ed altre presentazioni professionali connesse con la progettazione e realizzazione di opere pubbliche, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1308 dell'11.11.2014“, ove compatibile

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 „Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro“;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. Herrn per. ind. Martin Hofer, Studio eplan, MwSt.-Nr. 01669200212, mit der Planung und Bauleitung (ohne Sicherheitskoordination) der Arbeiten zur Errichtung einer öffentlichen solarbetriebenen Beleuchtungsanlage entlang des Fahrrad-Gehweges von Obervierschach nach Untervierschach für einen Gesamtbetrag von € 22.849,12 (+ 5%, + MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 03.06.2024 zu beauftragen;
  2. darauf hinzuweisen, dass der oben angeführte Betrag indikativ ist; die endgültige Festsetzung der Vergütung des Freiberuflers wird auf der Grundlage der dem Ausführungsprojekt beiliegenden Kostenschätzung (Planung, Sicherheitskoordination in der Planungsphase) bzw. der abgerechneten Bruttobeträge (Bauleitung und Abrechnung, Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase) vorgenommen und wenn sich daraus eine höhere Vergütung ergibt, verpflichtet sich die Gemeindeverwaltung, die übernommene Ausgabenverpflichtung anzupassen;
  3. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
  4. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag unter € 40.000,00 liegt;
  5. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;
  6. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;
1. di incaricare il Signor per. ind. Martin Hofer, Studio eplan, P.I. 01669200212, della progettazione e direzione (senza coordinazione di sicurezza) dei lavori di realizzazione un impianto di illuminazione pubblica alimentato da energia solare lungo la pista pedo-ciclabile da Versciaco di Sopra a Versciaco di Sotto per un importo complessivo di € 22.849,12 (+ 5%, + IVA), giusta l'offerta del 03/06/2024;
  2. di dare atto che l'importo sopra esposto è indicativo; la determinazione definitiva del compenso al professionista verrà effettuata sulla base del computo metrico estimativo allegato al progetto esecutivo (progettazione, coordinazione di sicurezza nella fase di progettazione) ossia degli importi lordi contabilizzati (direzione e contabilità lavori, coordinazione di sicurezza nella fase di esecuzione) e ove risultante in misura superiore l'amministrazione committente si obbliga ad adeguare l'impegno di spesa assunto;
  3. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
  4. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto non deve essere prestata alcuna garanzia, in quanto l'importo a base di gara è inferiore a € 40.000,00;
  5. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
  6. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;

- |   |   |
|---|---|
| <p>7. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;</p> | <p>7. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;</p> |
| <p>8. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefereenten zu ernennen;</p>  | <p>8. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;</p>  |
| <p>9. die Gesamtausgabe von € 29.269,73, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 wie folgt anzulasten:</p>  | <p>9. di imputare la spesa totale di € 29.269,73, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 - 2026 nel modo seguente:</p>  |

Transport und Recht auf Mobilitätsförderung	Mission <b>10</b> Missione	Trasporti e diritto alla mobilità
Straßennetz und -infrastrukturen	Programm <b>05</b> Programma	Viabilità e infrastrutture stradali
	Titel <b>2</b> Titolo	
ÖFFENTLICHE BELEUCHTUNG - AUFTRÄGE AN EXTERNE FACHKRÄFTE	Kapitel <b>10052.0230500 4</b> capitolo	ILLUMINAZIONE PUBBL. - INCARICHI PROFESSIONALI
Professionelle Aufträge für die Realisierung von Investitionen	Ebene <b>5</b> . Livello U.2.02.03.05.001	Incarichi professionali per la realizzazione di investimenti
Grundlage	22.849,12 €	Imponibile
Fürsorgebeitrag 5%	1.142,46 €	Contr. prev. 5%
MwSt. 22%	5.278,15 €	IVA 22%
<b>Gesamtsumme</b>	<b>29.269,73 €</b>	<b>Totale</b>
<b>2024</b>	<b>29.269,73 €</b>	<b>2024</b>
<b>2025</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2025</b>
<b>2026</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2023</b>

- |  |  |
|--|--|
| <p>10. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und</p> | <p>10. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricom-</p> |
|--|--|

auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;

11. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
12. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

preso nei limiti del presente impegno di spesa;

11. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
12. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---